

Les 400 délégués de la mission commerciale d'Équipe Canada que dirigera le Premier ministre à Beijing, Shanghai et Hong Kong (du 9 au 18 février) ont de quoi être entièrement rassurés quant au programme que les délégués commerciaux du Canada leur ont préparé dans chaque ville. Pour la visite à Beijing, qui se déroulera du 11 au 13 février, l'ambassade du Canada a également obtenu un solide coup de pouce du Conseil commercial Canada-Chine (CCCC), un organisme canadien à but non lucratif du secteur privé, qui aide les entreprises canadiennes à trouver des partenaires en Chine.

Dans l'ensemble, l'économie chinoise a continué à enregistrer de bons résultats aux lendemains de la crise financière asiatique, et les débouchés pour la technologie, les produits et les services canadiens demeurent nombreux. Durant le dernier trimestre de 1999, les échanges entre le Canada et la Chine ont augmenté rapidement, passant de 161 millions de dollars en 1970 — année où les relations diplomatiques ont été établies entre les deux pays — à 11,5 milliards en 1999. Outre des investissements bilatéraux de 5,3 milliards en 1998, les échanges avec Hong Kong ont totalisé 2,4 milliards de dollars en 1999.

Fondé en 1978, le CCCC est reconnu comme l'une des principales associations bilatérales représentant le Canada aux quatre coins du monde. Il veille à stimuler et à appuyer le commerce des biens et des services, l'investissement et le transfert de technologies; à favoriser la croissance de l'économie et à resserrer les liens entre le Canada et la Chine; ainsi qu'à fournir une aide matérielle et spécialisée aux entreprises. Le Conseil se veut également le porte-parole du milieu canadien des affaires dans le domaine des relations canado-chinoises, tant avec le gouvernement qu'avec le grand public.

Présent tant au Canada qu'en Chine

Les bureaux de Toronto, Vancouver, Beijing et Shanghai, ainsi que les sections d'Ottawa, Montréal, Calgary, et Vancouver, sont au service des 270 membres que compte le CCCC. Parmi ces derniers se trouvent 31 entreprises chinoises et plusieurs établissements d'enseignement canadiens.

Le Conseil fournit à ses membres des renseignements, un appui opérationnel et logistique ainsi que des services; il

les met en outre sur la piste de projets éventuels « Nous fournissons un large éventail de services et d'informations, soit en personne, soit à l'occasion de colloques », explique le directeur général du CCCC, M. Fred Spoke.

Appui à la mission commerciale d'Équipe Canada en Chine

Le Conseil commercial Canada-Chine

Des liens étroits avec les gouvernements

Le Conseil s'associe régulièrement au ministère des Affaires étrangères et du Commerce international (MAECI) pour organiser des colloques et des activités commerciales, recevoir les délégations chinoises en visite au Canada, planifier les missions en Chine et produire des publications.

Le CCCC s'avère également un complément important au travail accompli par les délégués commerciaux en Chine. La présence de ses bureaux à Beijing et à Shanghai lui permet d'aider les entreprises canadiennes à trouver des partenaires. Il est également en mesure de représenter celles qui ont des difficultés à accéder au marché.

Le Conseil entretient d'étroites relations avec les autorités de tous les paliers du gouvernement chinois. « Lorsque des délégations chinoises arrivent au Canada, nous sommes souvent appelés à établir un programme commercial pour elles, de dire M. Spoke. Des dirigeants chinois importants participent à nos événements depuis 1994. »

Un solide appui au programme à Beijing

Les relations étroites qu'il entretient avec le MAECI et la Chine ont fait du Conseil un choix tout naturel pour aider à organiser le programme de la mission d'Équipe Canada à Beijing.

Le Conseil aide l'ambassade du Canada à trouver des conférenciers, à organiser des colloques et à s'assurer que des représentants du gouvernement chinois assistent aux événements. Le programme

d'Équipe Canada comprendra des ateliers portant sur divers secteurs, dont un sur le financement et un autre sur les menus détails qui entrent en jeu dans la conduite des affaires en Chine.

Le programme de la visite à Beijing

comprend en outre un banquet gala qui se tiendra au Palais de l'Assemblée du peuple; le CCCC et le Premier ministre seront les hôtes de cet événement. Entre 2 000 et 2 500 personnes, y compris les hauts dirigeants des deux gouvernements et des représentants d'entreprises canadiennes et chinoises, sont attendues à ce dîner.

De nombreux membres du Conseil feront partie de la délégation. Quant au Conseil, il sera représenté par son président, M. André Desmarais, son président-directeur général, M. Earl Drake, et d'autres cadres supérieurs.

Durant cette mission d'Équipe Canada, le Conseil accordera une grande importance à la collaboration avec la Chine, ce qui aidera énormément les entreprises canadiennes à profiter des possibilités de partenariat et d'investissement.

Pour plus de renseignements, communiquer avec M^{me} Kai Xing, directrice des adhésions et des services d'affaires, tél. : (416) 954-3800, téléc. : (416) 954-3806, courriel : ccbc@ccbc.com internet : www.ccbc.com *

(On trouvera la version intégrale de cet article à www.infoexport.gc.ca/canadalexport puis cliquer sur la rubrique Associations/Conseils commerciaux.)

